

Cholera v Napajedlích v roce 1866

Karel Kysilka

Rok 1866 byl jedním z nejtragičtějšých roků 19. století. Čechy a Morava se staly bojištěm prusko-rakouské války, která vyvrcholila 3. července rozhodující bitvou u Hradce Králové a porážkou rakouských vojsk. Poté se přesunuly válečné aktivity na Moravu a do Rakouska směrem k Olomouci a Vídni. Docházelo sice k drobným potyčkám i větším bojům s postupujícím nepřítelem, ale na výsledku války už to mnoho nezměnilo. 22. července 1866 bylo sjednáno příměří, které přivítaly obě strany. Nebyly to ale pouze hrůzy války, které decimovaly naši krajinu. Ruku v ruce s válečnými událostmi postupovala přes Čechy i Moravu obávaná cholera.

Epidemie cholery v tom roce však nebyla způsobena pouze válečnými událostmi. Byla součástí celosvětové pandemie, která se již od počátku roku 1863 šířila z indických přístavů přes Blízký východ, Balkán, Francii, Anglii, poté přešla v r. 1865 do severního Německa, Ruska a Polska a posilována vojenskými taženými armádami se přesunula i k nám¹.

Cholera přišla do Napajedel někdy v posledním týdnu měsíce července 1866², kdy po další prohrané bitvě u Tovačova a Dubu nad Moravou prchala poražená rakouská a saská vojska podél řeky Moravy k jihu směrem na Břeclav, pronásledována postupujícími oddíly I. pruského armádního sboru.

V oblasti střední Moravy Napajedla patřila mezi nejvíce postižené obce. Epidemie ve městě si vyžádala celkem 178 obětí, z toho 141 napajedelských obyvatel a 37 pruských a rakouských vojáků. Pro srovnání ve třikrát větší Kroměříži bylo evidováno 146 úmrtí, v Kojetíně 133, v Holešově rovných 100 a v Hulíně 139. V samotném Tovačově cholera řádila šest neděl a vyžádala si 78 obětí. Protože úmrtnost na cholera se pohybovala mezi 30% a 40%³, dá se odhadnout, že epidemie v Napajedlích postihla kolem 400 osob a – jak nám potvrzují matriky zemřelých - trvala celkem po dobu dvou a půl měsíce.

Bitva u Tovačova se odehrála 15. července a již 19. července byla zaznamenána první úmrtí na cholera v Kojetíně a Hulíně, o den později v Kroměříži, 21. 7. v Chropyni a Otrokovcích, 23. v Tlumačově a 31. července v Napajedlích. To byla v podstatě hlavní osa postupu pruských vojsk po vyhrané bitvě. Města a vesnice, které ležely stranou pochodu, byly

¹ V Prusku si cholera r. 1866 vyžádala 115 000 obětí, v Rusku 90.000, v celém Rakousku 80 000 a ve Velké Británii 15 000 mrtvých (Georgie C. Kohn, Encyclopedia of Plague and Pestilence, Facts on File Inc., New York 2008, str. 17).

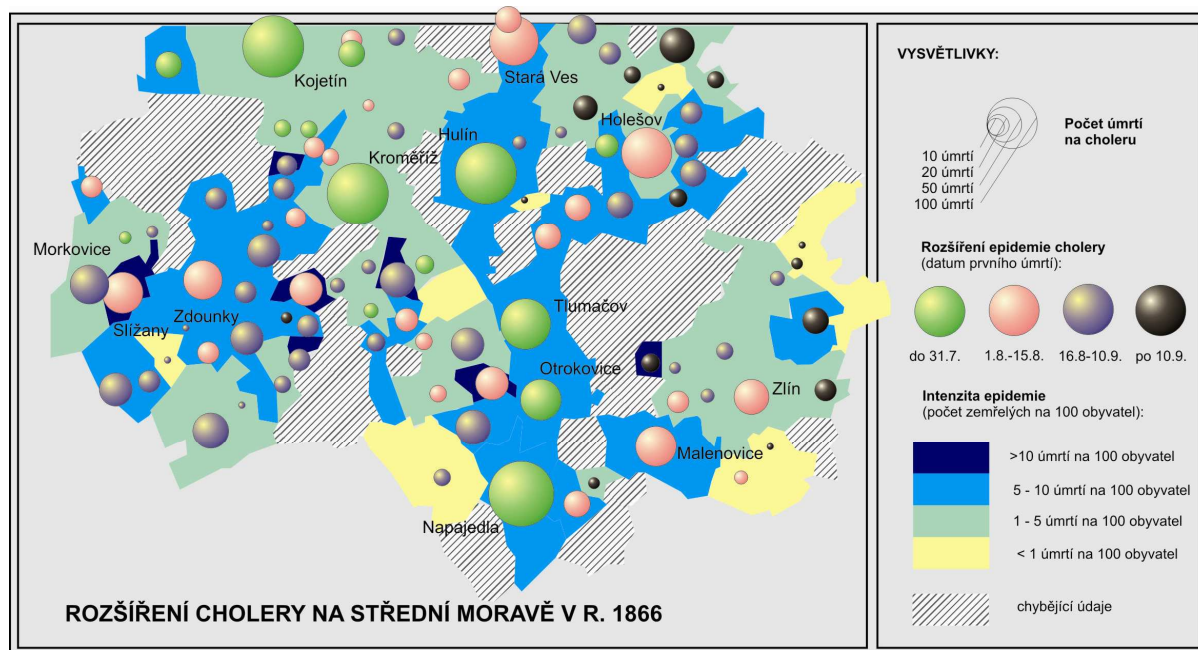
² Cholera nepostihla Napajedla v 19. století poprvé. Nejstarší obyvatelé ještě vzpomínali na epidemii v r. 1831. Tehdy cholera přišla z ruských stepí. Šířila se nezadržitelně Haličí, Polskem a Pruskem. Cirkulářem ze dne 29. ledna 1831 oznamoval guberniální rada a krajský hejtmán Jos. Šebest. Rzehola v Uh. Hradišti, že cholera překročila hranice haličské provincie a pronikla na Moravu. Byly vytvořeny vojenské kordony, které uzavíraly jednotlivé oblasti, aby se cholera nemohla šířit, ale nebylo to nic platné. Nepomáhala ani různá zdravotní opatření. Dezinfikovalo se nakuřováním, v hojné míře se užívala kořalka s namočených pepřem, prý pomáhalo i vypít močůvku či zabalit se až po bradu do čerstvého koňského hnoje, aby se nemocný vypotil. Velmi brzy lidé vyzorovali, že šíření cholery souvisí s užíváním vody ze společných studní a pramenů. Na druhou stranu dehydratace organismu je nutná pít. Vysoká úmrtnost zvláště mezi chudými lidmi vedla až k všeobecně přijímanému názoru, že nemoc šíří úmyslně panstvo a kněží, kteří chtějí lid otrávit.

V říjnu 1831 epidemie dorazila na Holešovské panství. Prvou obcí, v níž cholera na Holešovsku vypukla, byla obec Roštění, kde ve třech dnech vymřely úplně celé rodiny. Nákaza se šířila dál – v Ludslavicích zemřelo 65 osob, v Machově 24, v Mysločovicích 23 a nemoc se dostala až k hranicím Napajedelského panství. V samotných Napajedlích do konce roku zemřelo 40 osob.

Poté dvacet let si cholera dala pokoj. Až koncem roku 1851 se menší míře objevila znovu. Tehdy Napajedla měla 11 obětí. Předzvěstí další velké epidemie bylo úmrtí dvou lidí v listopadu 1854. O rok později během žní vypukla velká epidemie, na kterou s hrůzou již vzpomínala většina obyvatel. Nemoci v roce 1854 podlehl 70 osob.

³ Václav Burian v publikaci Bitva u Tovačova r. 1866, Olomouc 1996, str. 19, uvádí, že v Olomouckém okrese bylo ke konci září 1866 napočteno 2897 onemocněných a 1143 úmrtí na cholera.

postiženy choleroou s jistým časovým odstupem a většinou méně razantně. Ve Zlíně je zaznamenáno první úmrtí na cholera 12. srpna, v Pohořelicích a Malenovicích došlo k prvním úmrtím dokonce až o tři dny později. Na Žlutavu dorazila epidemie o další týden později. Obce, ležící kolem Zlína mimo hlavní komunikace byly postiženy choleroou až na počátku září a epidemie tam skončila poměrně brzy a s daleko menšími následky. Společně s postupujícími vojsky se cholera rozšířila od Kroměříže směrem na Zdounky (a dále k Bučovicím a Brnu) a od Hulína údolím Rusavy k Holešovu⁴.



Do Napajedel první pruské oddíly vtrhly 19. července. Během prvních čtrnácti dnů v srpnu si cholera vyžádala nejvíce obětí z řad pruských vojáků. Nemocní vojáci byli umístěni v obecním domě č. 88, kde byl zřízen provizorní lazaret. V Napajedlích jich zemřelo celkem čtrnáct. Většinou pocházeli z východního Pruska od Královce, z Pomořan od Gdaňsku a Marienwerder (dnešní Kwidzyn v Polsku) a ze Slezska od Oels (Olešnice). Prvně nemoc vypukla u oddílů, které měly na starosti zásobování proviantem, a posléze se rozšířila i mezi příslušníky 7. a 8. východopruského pěšího pluku, který se v městečku ubytoval. Pruská vojska nakonec odtáhla z Napajedel kolem 10. září a o čtyři dny později zemřel poslední pruský voják, kterého v Napajedlích zanechali. Za pár dnů nato pruská vojska vystřídaly rakouské oddíly – huláni ze 7. hulánského pluku, pěšáci z 24. pěšího pluku vévody z Parmy, popř. z 9. pěšího pluku hraběte Hartmanna. Byli to většinou Ukrajinci, pocházející z nejvýchodnější části Haliče a z Bukoviny. Nemocnice byla přestěhována na druhý břeh řeky Moravy do obecní cihelny, kde se konaly i provizorní pohřby. Několik mrtvých vojáků vysadili přímo z vlaků na napajedelské stanici⁵.

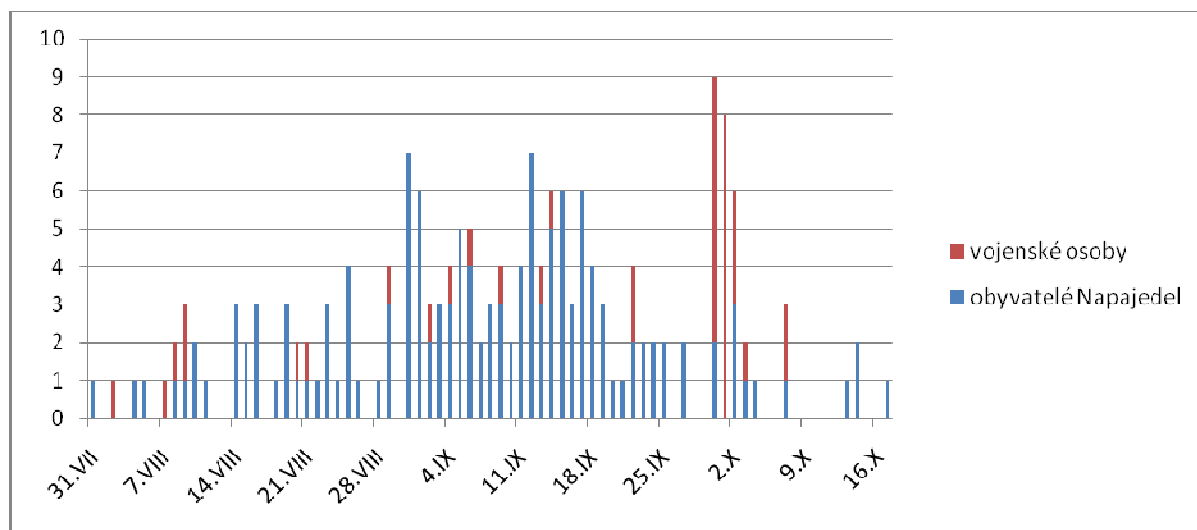
První obětí cholery mezi napajedelským obyvatelstvem byl tesař Petr Koutný, jenž zemřel již 31. července. Dá se předpokládat, že se nakazil někde jinde a nemocný přišel do města zemřít.

Průběh nemoci v Napajedlích můžeme rozdělit do tří období.

⁴ Podle článku Rudolfa Janovského v Českém lidu, roč., byla cholera zavlečena na Holešovsko oddílem Prušáků „(asi 150 mužů) do Pacetluk a Prusinovic, kde pobývali 6 neděl; jimi zavlečena do obou obcí cholera, již zemřelo 140 osob. V Rymicích téhož roku zemřelo choleroou 33 osob, v Kurovicích 30 osob.“ Tato čísla více méně odpovídají i našim zjištěním.

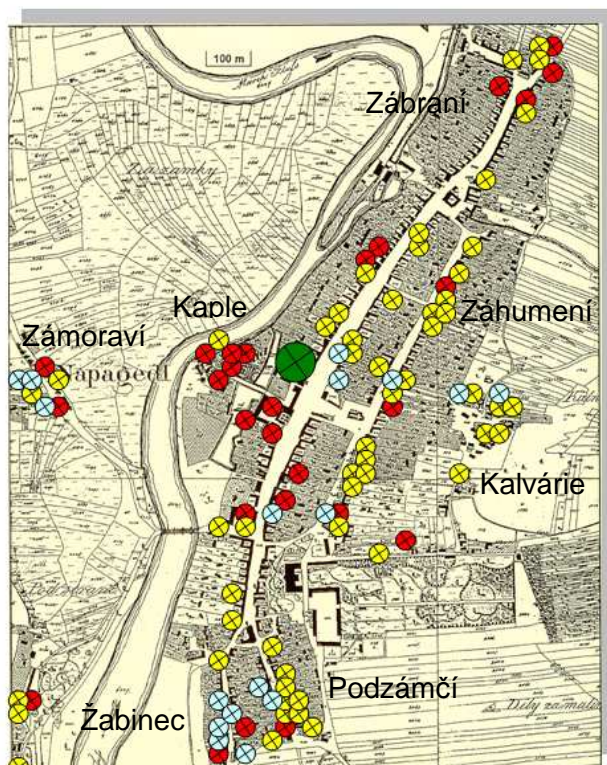
⁵ „Ein Soldat des k.k. Heeres todt auf der Eisenbahn abgeladen, Name unbekannt...“ MZA Brno, sbírka matrik, matrika Z f. ú. Napajedla , pg 300.

První období od 31.7. do poloviny měsíce srpna, můžeme nazývat obdobím inkubačním. Nemoc začala nenápadně. V druhém srpnovém týdnu si vyžádala pět obětí z řad místních, o týden později osm.



Úmrtí na cholery v Napajedlích ve dnech 31.7.1866 – 16.10.1866

Ve druhém období od poloviny srpna do konce září se nemoc plně rozvinula a denně přibývalo několik desítek nových případů a rostl počet úmrtí. Od poloviny měsíce denně umíraly již v průměru tři osoby a koncem srpna umíráček nepřestal zvonit – dne 31.8. a 12.9. podlehl nemoci dokonce po 7 osobách. Čtyři úmrtí denně byly pravidlem až do poslední třetiny měsíce září.



- středisko nákazy 31.7.- 15.8.1866
- 16.8.- 25.9.1866
- ⊗ 26.9.-17.10.1866
- ⊗

Rozšíření cholery v Napajedlích

Ve třetí fázi od 25. 9. do 17. 10. odchází již k útlumu, nové případy se vyskytují jen v několika málo lokalitách a po 4. září epidemie začala doznívat. Poslední pohřeb se konal 19. října 1866.

Zkoumáme-li podrobněji podle matričních zápisů, kdo byl epidemií nejvíce postižen, dostaneme poměrně zajímavé informace.

Pruští vojáci, kteří onemocněli cholerou, byli umístěni – jak jsme již výše psali – v obecním domě č.p. 88 v centru městečka. Z místních obyvatel v první etapě onemocněli a zemřeli lidé z okolí tohoto obecního domu – pět případů bylo z nedaleké části, nazývané Na kapli, tři případy se vyskytly v sousedním pivovaře a v domech kolem něj, dva případy v domcích kolem koželužny – pár kroků od obecního domu, tři na náměstí, tři v okolí Žabince v jižní části obce, čtyři úmrtí byly na Zábrani při výjezdu ke Kvítkovicím a dva případy na Záhumení a pod Kalvarií. Další případy úmrtí byly na Zámoraví a u cukrovaru. Ve velké většině

to byla místa, kde se nacházely vodní zdroje a kde byla zvýšená spotřeba vody – pumpa v horní části náměstí, pivovar, cukrovar, koželužna – a zvýšená frekvence obyvatel. To by potvrzovalo již dávno prokázanou teorii, že cholera se přenáší požitím nepřevařené vody. V době vrcholící fáze epidemie – do 25. 9. se rozšířila nemoc většinou pouze v rámci těchto částí obce. V třetí fázi, kdy cholera již ustupovala, byla jí zasažena především oblast Žabince a Podzámčí.

Podle počtu úmrtí po celou dobu epidemie, můžeme vytýčit tyto oblasti, kde si cholera vybrala největší daň (tučným písmem dvě a více úmrtí v jednom domě):

a) Na kapli (č.p. 76, 81, 83, 85 , 382, 411)	8 úmrtí
b) Městečko jižně od kostela (č.p. 65 , 73,74, 219, 221 , 223, 226, 451)	10
c) Městečko severně od kostela (č.p. 93,96, 97 ,100, 101, 103, 105, 106,185, 190 , 196, 202, 206 , 207, 208 ,212, 452)	22
d) Záhumení (č.p. 273, 280 , 285, 287 , 288,296, 297, 298, 306 , 307 , 312 , 499)	18
e) pod Kalvárií (č.p. 319, 324, 325 , 328, 341,348, 351, 353 , 355 , 361 , 362 , 364, 416, 417 , 420, 421, 439, 508)	25
f) na Zábrání (č.p. 122, 137 , 165, 166, 179)	7
g) na Zámoraví (č.p. 435, 440, 469, 514)	7
h) Žabinec a Podzámčí (č.p. 2 , 12, 26, 28, 32 ,44, 53, 55, 231, 249, 253, 256, 261,262, 377, 392 , 475 , 478, 479, 493 , 496,497, 503 , 515)	35
i) u cukrovaru a kolem nádraží (č.p. 407 ,441, 461)	6

Žabinec, Kalvárie, Zábrání a Kaple jsou přitom ty části obce, kde bydleli nejchudší obyvatelé městečka – drobní řemeslníci, domkaři a podruzi. Jejich rodiny byly také nejvíce postiženy. Z celkového počtu úmrtí jich 80% připadá na tuto chudinu. Z rodin domkařů a malých řemeslníků zemřelo 64 osob, 25 úmrtí bylo v rodinách podruhů a nádeníků, kteří bydleli v nájmu. Na druhé straně z řad podsedníků (chalupníků) to bylo 20 lidí a pouze 4 osoby zemřely v rodinách větších sedláků (čtvrtláníků a pololáníků). Přitom podsednické a lánové usedlosti činily kolem 40% celkového domovního fondu.

Cholera se projevila po dvou až třech dnech silnými křečemi, „jež tak sevřely, že člověk jako uhel zčernal“⁶, pak silným, vysilujícím zvracením a nakonec běhalkou - průjmem. Onemocnění se nepřenáší přímým kontaktem s nemocným, ale požitím infikované vody či výkaly. Vzhledem k totální dehydrataci organismu jsou ohroženy zejména děti a staré či oslabené osoby. V Napajedlích tak zemřelo 44 dětí a 28 osob nad 55 let věku.

Myslím, že nebude na škodu, jestliže si připomeneme pár rodin a osob, kterých se epidemie cholery tragicky dotkla. Na Kapli ve dvou dnech 18. a 20. srpna podlely nemoci dvě malé dcery Františka a Barbora Jindřicha Salvianiho, komorníka hraběte ze Stockau. 31. srpna zemřela jednorodná dcera napajedelského řezníka Ignáce Polomíčka. Otec ji přečkal jen o jeden den a 12. září zemřel nejstarší z rodu Polomíčků, děd František ve věku 78 let. 13. 9. nemoci podlela šestadvacetiletá svobodná Barbora Tabarková a o tři dny později ji následoval její otec Antonín Tabarka. Na Kalvárii, kde nemoc řádila naposledy, zemřelo ve dvou sousedních chalupách pět osob – domkař František Silnoušek s manželkou, její bratr František Zelinka a dvě malá děvčata Ignáce Prokopa. Jan Tomášek z Žabince přišel během jednoho zářijového týdne o manželku Barboru a dvě děti – Marii a Jana. Dále zemřelo několik dělníků a řemeslníků z cukrovaru a pivovaru a – což je zajímavé – epidemie postihla asi pět rodin zaměstnanců Severní dráhy – většinou zřízců či hlídačů na železnici.

Je zajímavé, že s jedinou výjimkou (August Korski ze 7. Východopruského pěšího pluku č. 44, který pracoval jako pomocník v lazaretu) nezemřel nikdo, kdo přicházel pravidelně do

⁶ Napsal Jan Sova (1822-1900), měšťan a stolař v Bystřici p. H. ve svých Poznámkách k dějinám v Bystřici p. H. počínajíc léta P. 1593. Podle článku Cholera na Holešovsku Rudolfa Janovského v Českém lidu, roč.

styku s nemocnými – ošetřovatelé, lékař, ani místní kooperátor Hynek Sauer či napajedelský děkan František Fádus, kteří obětavě udíleli umírajícím poslední pomazání, pokud vůbec rychlý průběh nemoci to umožnil.

Koncem října 1866 se situace rychle uklidnila a jak rychle cholera přišla, tak odešla. Dnes po ní zůstaly pouze zápisy v napajedelské úmrtní matrice, které jsou němým svědkem těch tragických měsíců před téměř 150 lety.

duben 2011

Přehled obětí cholery v Napajedlích ve dnech 31.7. – 17.10.1866

Datum úmrtí/datum pohřbu	Místo úmrtí (č.p.)	Jméno	Věk, náboženství	
31.7.	479	Petr Koutný, domkař, tesař	54 r.	
2.8./3.8.		Gottlob Reich, z Kreisewitz v Pruském Slezsku (Krzyzowice v gmině Olszanka v Opolském vojvodství)	56 r., evang.	Als Vorspann in der Colonne bei Napajedel, während der Besetzung durch Preussische Truppen
4.8./5.8.	105	Františka Latušová, sv. dcera + Antona Latuši, domkaře v Nap. a Barbory r. Vaculíkové z Otr.	30 r.	
5.8./7.8.	421	František Brázdil, sv. syn Josefa Brázdila, domkaře v Nap., a Josefy r. Řemenovský	29 r. 8 m.	
7.8./8.8.	88	Dehmel, Cannonier der 5 Munitionscologne der Reserve-Artillerie in der k. Preuss. Heere	..., evang.	
8.8./9.8.	88	Friedrich August Obzarsel, Train-Soldat des Ostpr. Trainbatallions Nr 1, Proviantkolonne Nr. 1, geb. In Altenburg, Kr. Wehlau (dnes Znamiensk, Kaliningr. obl.), Rg.-Bz. Königsberg im Kgr. Preussen	23 r. 11 m., evang.	
9.8./10.8.	88	Josef Kobolt alias Gabertozyński, Wehrmann des 7 ostpr. Infanterie-Reg. N. 44, Batallion 4, Compagnie 4, geb. zu Neuwelt, Kr. Strassberg (pravděpodobně Brodnica v Myjavsko-pomořanském vojv.)	28 r., evang.	
9.8./10.8.	88	Friedrich Wentzel, Gefreiter des 8 Ostpr. Inf.-Reg. N. 5, Batallion 2, Compagnie 7, geb. Im Demlin (gmina Skarszewy, Pomořanské vojv.), Rg.-Bz. Danzig	25 r., evang.	Typhus infolge der Cholera
8.8./10.8.	395	Mariana Svoboda, dc. Josefa Svobody, domkaře v Nap., a Františky r. Večeřákovy	1 r 10 m.	
9.8./10.8.	103	Josef Šohaj, hlídač na dráze z Nap.	50 r.	
10.8./11.8.	93	Antonín Hasník, obecní sluha z Nap., patent. invalida	41 r.	
10.8./12.8.	497	František Hanák, syn Fr. Hanáka, krejčího v Napajedlích, a Františky r. Brázdilovy	1 r. 6 m.	
11.8./13.8.	461	Josefa Krejčová, dc. Petra Krejči, domkaře v Nap., a Františky r. Kožušníkovy	2 r.	
14.8./15.8.	65	Josef Dubanský, čeledín v Nap., s. Matěje Dubanského, půllánika z Oplocan, ženatý v Otrokovicích	36 r.	
14.8./15.8.	461	Aloisie Krejčová, dc. Petra Krejči, domkaře v Nap., a Františky r. Kožušníkovy	7 r. 1 m.	
14.8./15.8.	475	František Zálešák, domkař a krejčí v Nap.	66 r.	
15.8./17.8.	514	Jan Sobek, domkař v Nap.	50 r.	
15.8./17.8.	221	Rozálie Dostavilová (r. Šebestíková ze Střížovic), manž. Jana Dostavila, podsedníka z Nap.	34 r.	
16.8./18.8.	221	Karel Kolíbal, syn Arnošta Kolíbala, soustružníka v Nap., a Františky r. Klaběňovy	4 r. 9 m.	
16.8./18.8.	475	Rozálie Zálešáková, vdova po krejčím Fr. Zálešákovi	64 r.	
16.8./19.8.	355	Antonie Kašíková, dcera domkaře Františka Kašíka	12 r. 2 m.	
18.8./20.8.	76	Franziska Salviani, dc. Heinricha Salvianiho, komorníka pana hraběte a jeho ženy Antonie r. Bártkovy z Nap.	11 m.	
19.8./20.8.	2	Antonín Prášil, podruh z Halenkovic	37 r.	Byl přivezen mrtvý do Napajedel, zemřel na cholera.

19.8./21.8.	137	Anna Pěčková, dc. Valentina Pěčka, tesaře, nyní v Uhrách, a Florentiny Dočkalové z Lutopecen	12 r.	
19.8./21.8.	137	Florentina Kratochvílová, dc. Josefa Kratochvíla, podsedníka v Nap. a Anny, roz. Dočkalové z Lutopecen	9 r.	
20.8./22.8.	76	Barbora Salviani, dc. Heinricha Salvianiho, komorníka pana hraběte, a Juliany, r. Binder z Bratislavy	8 r.	
20.8./21.8.	88	August Will, Trainsoldat, 1. Comp., 4 Batallion, 4 Ostrpr. Grenadier-Reg. N. 5, roz. V Hauskogen, Kr. Eylau (polsky Ilawa, dnes ve Warminsko-mazurském vojv.)	24 r., evang.	
21.8./22.8.	88	Carl Reck, Grenadier in der 7 Comp., 2 Batallion, 4 Ostrpr. Grenadier-reg. N. 5, naroz. V Paradies, Kr. Neustadt, Rg.-Bz. Danzig (dnes Paradyz v gmině Wejherowo, Pomořanské vojv.)	23 r., katol.	
21.8./23.8.	137	Anna Kratochvílová, dc. Josefa Kratochvíla, podsedníka v Nap. a Anny, roz. Dočkalové z Lutopecen	13 r.	
22.8./24.8.	85	Kateřina Kocůrek, podruhně	61 r.	
23.8./25.8.	165	Antonín Indrák, podsedník v Nap., syn + Antonína Indráka, rolníka v Nap., ženatý	37 r.	
23.8./25.8.	452	František Dostálek, stolař a podruh v Nap., syn Josefa Dostálka, půlláníka v Nap., ženatý	27 r.	
23.8./26.8.	445	Josef Uhlíř, krejčí a dřívě domkař v Nap., žen.	62 r.	
24.8./26.8.	407	Vincenc Trčala, podruh v Malenovicích, tovární dělník v Nap., ženatý	52 r.	
25.8./27.8.	223	František Maňásek, s. Petra Maňáska, nyní podruha v Nap., a Viktorie Bazalové z Velehradu	7 r.	
25.8./27.8.	73	Eugenie Hedwiga Kleden, dc. Heinricha Ferdinanda Kleden, vrchního bednáře v pivovaře v Nap., a Mathildy, r. Uhle z Kermitz v Sasku	7 m.	
25.8./27.8.	2	Rozálie Frolešová, vdova po Ignáci Frolešovi, pods. Z Nap., roz. Zimová z Nap.	51 r.	
25.8./27.8.	382	František Vlček, s. Jana Vlčka, koláře v Nap., a Františky, roz. Černochové z Nap.	11 r 2 m.	
26.8./28.8.	353	Kateřina Odstrčilíková, manž. Josefa Odstrčilíka, domkaře v Nap., roz. Krejčová z Kvítkovic	51 r.	
29.8./30.8.	312	František Tabarka, domkař v Nap., ženatý	34 r.	
28.8./30.8.	81	Jenovéfa Stanzlová, ž. Jiřího Stanzla, domkaře v Nap., roz. Navrátilová z Gross Teinitz (Dyjákovice u Znojma?)	45 r.	
29.8./30.8.	280	František Komínek, podruh v Nap., pomocník v pivovaře, patent. Invalida, ženatý	29 r.	
29.8./30.8.	83	Aloisie Hrubcová, žena Ignáce Hrubce, obyv. v Nap., roz. Šlosarová z Hranic	35 r.	
29.8./31.8.	88	Samuel Bresilge, Gemeiner der Stabswache des k. Preuss, I. Armee-Corps, naroz. Pogirstetten, Kr. Fischhausen (Primorsk v Kaliningradské obl.), Rg.-Bz. Königsberg	22 r. 9 m., evang.	
31.8./1.9.	280	Josefa Polomíčková, dc. Ignáce Polomíčka, řezníka z Nap., a Josefy Anderson z Mikulova	1 r. 5 m. 15 d.	
31.8./1.9.	85	Anton Košina, s. Josefa Košiny, tkalce v Nap., a Karoliny Kocourkovy z Nap.	1 r. 3 m. 21 d.	
31.8./1.9.	ob. cih.	František Ochsner, podruh ze Zlína, v práci v obec. cihelně v Nap., ženatý	52 r.	

31.8./1.9.	122	Josef Buksa, mistr provaznický v Nap., žen.	35 r.	
31.8./2.9.	348	Dominik Lakost, domkař v Nap., dělník na nádraží, ženatý	50 r.	
31.8./1.9.	106	Ursula Skopalíková, žena Jana Skopalíka, čtvrtláníka – výměnkáře v Nap., roz. Dostálková z Nap.	50 r.	
31.8./1.9.	74	Mariána Moučková, ž. Karla Moučky, pomocného úředního sluhy na k.k. okr. Úradě, roz. Obdržálková z Kvítkovic	39 r.	
1.9./3.9.	508	Anna Bachmánková, vdova po Josefu Bachmánkovi, domkaři v Nap., roz. Kočarová z Nap.	60 r.	
1.9./2.9.	26	František Večeřa, domkař z Nap., ženatý	36 r.	Převezen mrtvý z Polešovic
1.9./2.9.	96	Antonín Žák, čeledín v Nap., svob. Syn +Martina Žáka, domkaře ze Žlutav, a Alžběty, r. Marčíkovy ze Žlutav	20 r 4 m	
1.9./3.9.	496/452	Anastázie Plesníková, manž. Jana Plesníka, domkaře v Nap., roz. z Klobouk u Věrovan	31 r.	
1.9./3.9.	287	Barbora Bělovská, dc. Františka Bělovského, podsedníka v Nap., a Mariány Šišákové z Kvítkovic	8 r. 6 m.	
2.9./3.9.	287	František Bělovský, podsedník v Nap.	50 r.	
2.9./3.9.	496	Josefa Půlová, dc. Františka Půla, podruha v Nap., a Františky Doubravové z Nap.	8 r.	
1.9./2.9.	280	Ignác Polomíček, řezník v Nap., ženatý	28 r.	
2.9./3.9.	88	Rudolf Forstreutner vom 1. Ostpreuss. Jägerbattalion, 2. Compagnie., geb. In Rosenwalde, Kr. Wehlau (dnes Znamiensk, Kaliningr. obl.), Rg.-Bz. Königsberg	23 r., evang.	
3.9./4.9.	411	František Prager, vdovec, bývalý listonoš v Nap.	85 r.	
3.9./4.9.	101	Irena Vencelidesová, dc. Karla Vencelidese, k.k. kancelisty při okr. Úradě v Nap., a Elisabethy, roz. Reichel z Orlath u Hermannstadt	2 r.	
3.9./5.9.	273	Rudolf Rochovanský, syn Karla rohovanského, podruha a krejčího v Nap., a Johany Hradilové z Kvítkovic	4 r.	
4.9./5.9.	417	Josef Dostál, syn Václava Dostála, domkaře v Nap., a Barbory roz. Tabarkovy z Nap.	16 r.	
4.9./6.9.	325	Jan Kozmík, syn Vincence Kozmíka, domkaře v Nap., a Barbory, roz. Řimákovy z Halenkovic	9 r.	
5.9./6.9.	185	Barbora Hložková, manž. Jana Hložka, ševce z Nap., roz. Zimáková z Nap.	25 r.	
5.9./6.9.	417	Barbora Dostálová, manž. Václava Dostála, domkaře v Nap., roz. Tabarková z Nap.	47 r.	
4.9./6.9.	493	Josef Haňák, domkař v Nap., ženatý	50 r.	
4.9./5.9.	88	August Rudolf vom 7. Ostpreus. Infanterie-reg. N. 44, VI. Compagnie, 2 Batallion, geb. In Abodillen, Kr. Königsberg (dnes Kaliningrad)	30 r. evang.	
5.9./6.9.	324	Anna Hložková, vdova po Martinu Hložkovi, domkaři v Nap., roz. Obdržálková z Nap.	63 r.	
5.9./6.9.	475	Rosalía Bscheider, dc. Josefa Bscheidera, hlídače na dráze v Nap., a Viktorie roz. Šustalovy z Babic		
6.9./8.9.	97	Barbora Zimáková, vdova po Janu Zimákově, domkaři v Nap., roz. Večeřová z Nap.	49 r.	
6.9./7.9.	88	Julius Westphal vom Ostpreussischen Grenadier-Reg. N. 1 (Kronprinz), geb. aus Königsberg (dnes Kaliningrad)	23 r., evang.	
6.9./8.9.	190	František Vlček, syn + Josefa Vlčka,	24 r. 6 m.	

		čtvrtlánika v Nap., a Anny, roz. Bachmánek z Nap.		
6.9./8.9.	55	Veronika Ševčíková, vdova po Josefu Ševčíkovi, pods. v Nap., roz. Marčíková ze Žlutav	56 r.	
7.9./8.9.	190	Antonín Vlček, dítě Anežky Vlčkové, dcery po Josefu Vlčkovi, čtvrtlániku z Nap.	2 r.	
5.9./7.9.	407	Kateřina Hrubanová, manž. Františka Hrubana, šenkýře v Nap., roz. Koblihová z Přerova	35 r.	
6.9./7.9.	407	František Ambrozek, syn Františka Ambrozka, domovníka v hrabčím cukrovaru v Nap., a Mariány, roz. Kunderovy z Vítkovic	6 r. 2 m.	
7.9./9.9.	65	Antonín Maňásek, podruh z Částkova, žen., pobývajícím v Nap.	54 r.	
8.9./9.9.	499	Rozálie Večeřová, manželka Františka Večeři, domkaře z Nap., roz. Sudolská z Nap.	68 r.	
9.9./10.9.	409	František Charuza, domkař v Nap., žen.	37 r.	
8.9./9.9.	312	Filip Beránek, podsedník v Nap., žen., syn Valentína Beránka a Anny Hložkové z Nap.	44 r.	
8.9./10.9.	97	Antonie Kosatíková, manž. Františka Kosatíka, dříve pololánika z Nap., roz. Večeřová z Nap.	48 r.	
9.9./10.9.	53	Viktorie Vadasová, vdova po Antonínu Vadasovi, zedníku v Nap., roz. Silnušková z Nap.	75 r.	
9.9./10.9.	166	Kateřina Holáníková, manž. Františka Holáníka, podsedníka z Nap., roz. Filová z Nap.	38 r.	
9.9./10.9.	88	Christian Redwer, Trainsoldat beim Generalstab des I. Preus. Armeekorps, geb. Aus Klein Ellgut, Kreis Oels, Rg.-Bez. Breslau (dnes Mala Ligota v gmině Olešnica, Dolnoslezské vojv.)	27 r.	
10.9./11.9.	377	Mariana Charuzová, nádenice v Nap., roz. z Pohofelic, dc. Jana Charuzy	60 r.	
10.9./12.9.	452	Antonie Dostálková, vdova po Františku Dostálkovi, stolaři v Nap., roz. Balcárková z Nap.	28 r.	Typhus infolge Cholera
11.9./13.9.	253	Ferdinand Sudolský, syn Františka Sudolského, domkaře v Nap., a Františky Vaculíkovy z Nap.	4 r.	
11.9./12.9.	319	Mariána Bolenožková, vdova po Janu Bolenožkovi, domkaři z N.	56 r.	
11.9./12.9.	219	Františka Havránková, vdova po Janu Havránkovi, řezníkovi a domkaři v Nap., roz. Silnušková	62 r.	
12.9./13.9.	306	Františka Zůbková, vdova po Františku Zůbkovi, podsedníku v Nap., roz. Doležálková z Nap.	75 r.	
11.9./12.9.	440	Anna Krejčová, manž. Jana Krejčí, pomocným hlídači na železnici u Nap., roz. Zahálková z Nap.	24 r.	
12.9./13.9.	44	František Klableňa, syn + Josefa Klableni, pods. z Nap., a Anežky Uhlířové z Nap.	18 r. 7 m.	
12.9./13.9.	325	Antonín Velišovský, podruh v Nap., žen.	52 r.	
12.9./13.9.	288	Barbora Dědáková, manž. Josefa Dědáka, podruha z Nap., roz. Silnušková z Nap.	35 r.	
12.9./13.9.	297	František Polomíček, řezník a podruh v Nap., pův. ze Zlína, žen.	78 r.	
12.9./13.9.	503	Jan Málek, domkař v Nap. a řemenář, žen.	36 r.	
13.9./14.9.	88	August Korski, von dem 7 Ostpreus. Infanterie-Regiment N. 44, 4. Compagnie, 4 Batallion - Lazarettgehilfe	23 r., evang.	

12.9./13.9.	441	František Lubalík, domkař z Nap., vdovec	60 r.	
13.9./14.9.	307	Barbora Tabarková, dc. Antona Tabarky, podsedníka z Nap., a Anny Lidincové z Žlutav	26 r. 6 m.	
13.9./14.9.	392	Marie Tomášková, dc. Jana Tomáška, domkaře z Nap., a Barbory Uhlířové z Nap.	1 r.	
13.9./14.9.	503	Julia Málková, dc. + Jana Málka, řemenářka z Nap., a Anny Vrzalové z Nap.	4 r.	
14.9./15.9.	88	Carl Gustav Prochniensi, Gefreiter des 7 ostpreus. Infanterie-Regiments N. 44, 1 Batallion, 1. Compagnie, geb. Aus Harnau, Kr. Rosenberg, Reg.-Bz. Marienwerder (dnes Susz, Warminsko-mazurské vojv.)	23 r., evang.	
14.9./15.9.	469	Jan Auředníček, alias Úředníček, hlídač na dráze v Nap., žen., syn + Vincence Auředníčka, hrnčíře v Nap.	44 r.	
14.9./15.9.	355	František Zubek, syn + Vincence Zubka, naposledy domkaře v Nap., a Anny Loškové z Kvítkovic	21 r.	
14.9./15.9.	100	Ludwig Peter, hlídač na dráze v Nap., žen.	57 r	
14.9./15.9.	262	Josef Hanák, s. Tomáše Hanáka, podsedníka z Újezdka u Zdounek	23 r.	
14.9./16.9.	439	Barbora Holaníková, dc. Barbory Holaníkové, podruhně v N., dc. + Antonína Holaníka, pods. v Nap.	16 r. 10 m.	
15.9./16.9.	493	Barbora Haňáková, dc. + Josefa Haňáka, domkaře v Nap., a Františky Krátké z Nap.	10 m.	
15.9./16.9.	328	Anna Popelková, manž. Josefa Popelky, domkaře v Nap., roz. Charuzová z Halenkovic	32 r.	
15.9./16.9.	154/495	Františka Kubišová, vdova po Vavřinci Kubišovi, domkaři v Nap., roz. Vidlářová z Kvítkovic	54 r.	
15.9./16.9.	298	Josef Obdržálek, syn Vincence Obdržálka, podsedníka v Nap., a Barbory Poslušné z Nap.	14 r.	
15.9./16.9.	206	Josefa Beránková, manž. Jana Beránka, podruha v Nap., roz. Drgošová z Kvítk.	34 r.	
15.9./16.9.	285	Anna Janochová, vdova po Albertu Janochovi, hospodářskému drábu ve Skaličce u Hranic	34 r.	
16.9./17.9.	503	Bronislava Málková, dc. + Jana Málka, řemenářka v Nap. a Anny Vrzalové z Nap.	10 m.	
16.9./18.9.	435	Františka Prokopová, dc. Františka Prokopa, domkaře v Nap., a Anny Petříkové z Nap.	11 r. 10 m.	
16.9./18.9.	307	Antonín Tabarka, podsedník z Nap., ženatý	50 r.	
17.9./18.9.	249	Karolína Nesrstová, dc. Františka Nesrsty, domkaře z Nap., a Kateřiny Minaříkové z Nap.	1 r. 11 m.	
17.9./18.9.	392	Barbora Tomášková, manž. Jana Tomáška, domkaře v Nap., roz. Uhlířová v Nap.	35 r.	
17.9./18.9.	256	Barbora Michnová, manž. Martina Michny, domkaře v Nap., roz. Uhlířová z Nap.	48 r.	
17.9./18.9.	261	Aloisie Vrzalová, dc. Františka Vrzaly, podruha v Nap., a Františky Valečkové (Vakočkové?) z Fryštáku (Freistadt?)	1 r. 7 m.	
17.9./18.9.	306	Antonín Doležálek, podsedník v Nap., ženatý	65 r.	
18.9./20.9.	451	Franntiška Schönbaumová, manž. Jana Sch., vulko Schindelbauma, domkaře a pokladače cihel v Nap., roz. Vrchová z Kvasic	51 r.	
18.9./19.9.	351	Anna Vrzalová, manž. Jana Vrzaly, domkaře a tesaře v Nap., roz. Polášková v Nap.	75 r.	

17.9./18.9.	179	František Kršek, podruh, vdovec	73 r.	
18.9./19.9.	206	Františka Beránková, dc. Jana Beránka, podruha z Nap., a + Josefy Drgošové z Kudlovic	1 r. 6 m.	
18.9./19.9.	364	Františka Chrastinová, dc. Antonína Chrastiny, podruha z Nap., a Františky Holánkové z Nap.	1 r. 10 m.	
19.9./20.9.	503	Konrád Martinec, syn Karla Martince, podruha v Nap., z Lipníka, a Barbory Nádeníčkové	12 r.	
19.9./20.9.	392	Jan Tomášek, syn Jana Tomáška, domkaře v Nap., a Barbory Uhlířovy z Nap.	2 r. 10 m.	
19.9./21.9.	353	Josef Odstrčilík, vdovec a domkař z Nap.	46 r.	
20.9./21.9.	231	František Blaha, čeledín v Nap., syn + Tomáše Blahy, čtvrtlánika ve Svárově, a Mariány, roz. Kurové (?) z Dobrkovic	24 r.	
21.9./23.9.	202	František Dostálek, syn + Antonína Dostálka, čtvrtlánika z Nap., a Anny Večeřové z Nap.	19 r. 10 m.	Cholera – Typhus
22.9./23.9.	207	Josef Tabarka, syn + Antonína Tabarky, pods. v Nap., a Anny Lidincové ze Žlutav	20 r. 5 m.	
22.9./23.9.	88	Simon Balerini, Gemeiner des Erzherzogs Carl Ludwig 7 Uhlanen Regiments, 4 Escadron, aus St. Ambrogio, Bezirk S. Pietro in Venezien geb.	30 r.	
22.9./23.9.	196	Antonín Walter, Kapral v k.k. 9. Dělostř. Pluku 5. Kompanie, syn Ignáce Waltera, kancelisty u k.k okresního úřadu v Nap.	18 r.	
22.9./23.9.	88	Anton Czujko, Gemeiner des Erzherzogs Carl Ludwig 7 Uhlanen Regiments, 4 Escadron, aus Terpilovka, Bez. Nowesioło, Galizien	27 r.	
23.9./24.9.	416	Karel Roušal, parentální invalida, domkař v Nap.	73 r.	
23.9./24.9.	362	Helena Prokopová, dc. Ignáce Prokopa, domkaře v Nap. a Anny Večeřové z Nap.	10 r.	
24.9./25.9.	208	Cecilie Tabarková, dc. Jana Tabarky, podsedníka z Nap., a Karolíny Gröger z Čechyně (Čekin?)	2 r. 9 m.	
24.9./26.9.	420	Anežka Burešová, vdova po Františku Burešovi, domkaři v Nap., roz. Vrzalová z Nap.	56 r.	
25.9./26.9.	208	Antonín Tabarka, syn Jana Tabarky, pods. v Nap., a Karolíny Gröger z Čechyně (Čekin?)	8 m.	
25.9./26.9.	212	Augustina Cibulková, dc. Františka Cibulky, obchodníka v Nap., a Barbory Kučerové z Velkých Lazníků u Lipníka.	1 r 1 m.	
27.9./28.9.	12	Františka Silnušek, manž. Jana Silnuška, domkaře a kožešníka v Nap., roz. Michnová	30 r.	
27.9./28.9.	362	Anna Prokopová, dc. Ignáce Prokopa, domkaře v Nap., a Anny Večeřové	8 r.	
30.9./1.10.	32	Martin Bobák, podruh v Nap., žen., z Kvítkovic	38 r.	
30.9./2.10.	88	Jan Hopa, nádeník v Nap., syn + Vincence Hopy, podruha z Nap.	48. r.	
30.9./1.10.		Voják c.k. armády, přijel mrtev drahou do Nap., jméno neznámo		
30.9./1.10.	obec. cih.	Voják c.k. armády mrtvý vyložen na dráze		
30.9./1.10.	obec. cih.	Vasil Paliczuk, Gemeiner beim k.k. Herzog von Parma 24. Infanterie-Regiment, von Wilitz, Wischnitzer Bez. in der Bukovina (dnes pravděpodobně Korytno v okr. Vižnicja v Černovské obl. na Ukrajině)	23 r.	
30.9./1.10.	obec. cih.	Albert Hubaczek, Gemeiner beim k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment	24 r.	

		von Kolomea in Galizien (Kolomyjka v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)		
30.9./1.10.	obec. cih.	Damian Mendziatiuk, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Huszkow, Bez. Horodenko, in Galizien – okr. Gorodenka v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)	22 r.	
30.9./1.10.	obec. cih.	Stephan Hotowy, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Zalesne Biskupice, Bez. Melnica in Galizien (pravděpodobně Milec v Podkarpatském vojv.)	29 r.	
30.9./1.10.	obec. cih.	Timko Jakimczuk, Korporal biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Hukow (?) in Galizien		
1.10./2.10.	obec. cih.	Theodor Soliman, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Mikulica, Bez. Sniatyn in Galizien (dnes Snjatin v Ivanofrankovské obl.)	23 r.	
1.10./2.10.	obec. cih.	Franz Merunka, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Tarnowka, Bez. Borszczow in Galizien (dnes Borščiv v Ternopilské obl. na Ukrajině)	28 r.	
1.10./2.10.	obec. cih.	Simon Kubaniuk, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Hrynia, Bez. Kutty in Galizien (pravděpodobně Griňova, okres Kosiv v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)		
1.10./2.10.	obec. cih.	Daniel Antoniuk, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Karlow, bez. Sniatyn in Galizien (dnes Snjatin v Ivanofrankovské obl.)		
1.10./2.10.	obec. cih.	Ivan Marczuk, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Voloka, Bez. Stanestie in Galizien (zřejmě Stanovy u Snjatině v Ivanofrankovské obl.)	31 r.	
1.10./2.10.	obec. cih.	Mikita Kuryluk, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Jaworow, Bez. Kossow in Galizien (okres Kosiv v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)	20 r.	
1.10./2.10.	obec. cih.	Feodor Miketiniuk Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Krasnoila, bez. Kutty in Galizien (okres Kosiv v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)	23 r.	
1.10./2.10.	obec. cih.	Johann Feri, Gemeiner biem k.k. Graf Hartmann 9. Infanterie-Regiment, 14. Kompagnie		
2.10./3.10.	obec. cih.	Michael Lukasz, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Kolodyky, Bez. Zaleszczyk in Galizien (Zališčiki v obl. Tarnopolské na Ukrajině)	22 r.	
2.10./3.10.	obec. cih.	Johann Mazur, Gemeiner biem k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Samokowice, Bez. Kolomea in Galizien (Kolomyjka v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)	22 r.	
2.10./3.10.	obec. cih.	Jakob Slobodzin, Gemeiner beim k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Diaskowce, Bez. Kolomea in Galizien (Kolomyjka v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)	25 r.	
2.10./3.10.	32	Aloisie Bobčíková, dc. Martina Bobčíka, podruha v Nap., a Veroniky Eliášové z Kudlova	5 r. 1 m.	
3.10./4.10.	obec. cih.	Onufrius Lobiuk, Gemeiner beim k.k.	24 r.	

		Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Jaworow, Bez. Kossow in Galizien		
2.10./4.10.	28	Jan Strčálek, domkař a švec v Nap., ženatý	49 r.	
2.10./3.10.	361	Anna Silnušková, manž. Františka Silnuška, domkaře v Nap., roz. Zelinková z Nap.	58 r.	
3.10./4.10.	341	Františka Ohnutková, vdova po Františku Ohnutkovi, domkaři v Nap., roz. Vsetínská	61 r.	
4.10./5.10.	478	Anna Kubišová, dc. + Františka Kubiše, podruha z Nap., a Josefy Pechové z Nap.	8 r. 2 m.	
7.10./8.10.	88	Maxim Marychuk, Gemeiner beim k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Bez. Kolomea in Galizien (Kolomyjka v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)	22 r.	
7.10./8.10.	88	Josef Cholewinsky, Gemeiner beim k.k. Herzog von Parma, 24. Infanterie-Regiment von Kulaczkowce, Bez. Gwozdiec in Galizien (Gwizdəc v Ivanofrankovské obl. na Ukrajině)	30 r.	
7.10./9.10.	515	Anna Parobková, manž. Josefa Parobka, domkaře v Nap., roz. Večeřová z Nap.	35 r.	
13.10./14.10.	361	František Silnušek, domkař v Nap., vdovec	60 r.	
14.10./15.10.	296	Rozálie Burešová, vdova po Antonínu Burešovi, hraběcím kočím, roz. Přerovská z Nap.	67 r.	Cholera – Typhus
14.10./16.10.	361	František Zelinka, podruh v Nap.	64 r.	
17.10./19.10.	226	Jan Hásník, půlláník – výměnkář v Nap., s. Josefa Hásníka, půlláníka z Nap., a Barbory bělochové z Nap.	57 r.	